

## La difícil situación en el Viejo Mundo

Europa sólo puede encontrar su equilibrio estableciendo la paz con Rusia y Alemania

Notable discurso de Nitti en el Parlamento italiano

A mediados de marzo último, el Presidente del Consejo de Ministros de Italia pronunció en el Parlamento italiano un discurso político de trascendencia. La prensa italiana y la francesa han publicado y comentado favorablemente esa pieza oratoria en la cual el señor Nitti ha demostrado que la situación porque actualmente atraviesan todos los pueblos de Europa es bien difícil. El hambre se presenta como fratricida amenaza si la paz no se restablece pronto en todo el continente y se reconstituye el equilibrio europeo. Más de trescientos millones de hombres permanecen inactivos, sin producir lo necesario para la vida; el tipo de los cambios es ruinoso, elevándose de continuo y los pueblos parecen vivir entregados a ilusiones políticas apartados de la amarga realidad. Rusia, en la cual tantas materias primas se producen, y Alemania, cuya industria portentosa permanece en la inacción, nada producen, en nada contribuyen al consumo.

Europa sólo puede encontrar su equilibrio buscando la manera de entrar en trancas negociaciones con Rusia y Alemania. Parlamentos y pueblos deben elevar su poderosa voz, como un grito atronador, humano, de unión, de simpatías, de piedad para el vencido. Los desórdenes políticos y económicos que en todas partes se advierten sólo podrán desaparecer cuando Europa experimente una reacción inspirada por el espíritu legítimo de la paz. Italia seguirá esa senda con regocijo, porque Italia comprende que por sobre las odiosas divisiones se halla el verdadero interés de Europa amenazada, de una ruina inevitable. Antes que la Liga de las Naciones, en quien hemos puesto nuestras esperanzas todas y en cuya eficacia hemos creído, pueda dar sus benéficos resultados, está la sociedad de los pueblos europeos obligada por sus propios esfuerzos, a hacer posible la vida y el progreso humano.

La reconstrucción de los países derrotados—dijo Nitti—interesa, muy especialmente a los países victoriosos. Los países derrotados deben, desde luego, sufrir las consecuencias de la guerra por ellos impuesta; pero debemos, para bien nuestro, contribuir a la reconstrucción y no a la destrucción de los mismos, equitativamen-

te. Inspirémonos nosotros—exclamó el primer Ministro—a defender los intereses italianos, en los principios generales que hemos expuesto. ¡Que Italia sea instrumento de la paz mundial! Deseamos tener cordiales relaciones con todos los pueblos de la Tierra y muy especialmente con nuestros vecinos. No queremos que se retarde por más tiempo la verdadera, la completa paz. No hay tratado, no hay convención que pueda imitar la acción de Italia en este sentido. Que Italia no se contente con haber contribuido al equilibrio de la fuerza, sino que en la victoria tienda a ser elemento de moderación en defensa de los principios de equidad y de Justicia. Deseamos proceder de perfecto acuerdo con Francia y la Gran Bretaña a fin de que Italia pueda actuar con mayor libertad. La cuestión del Adriático tiene que solucionarse equitativamente. Jamás hemos pedido a Jugoslavia nada imposible ni nada injusto. La cuestión de fronteras se ha solucionado ya. Deseo que, en mis propósitos, encuentre siempre al Parlamento unido. No es cuestión de partidos. La responsabilidad incumbe a todos por igual. Frente a los asuntos internacionales sólo debemos ser ITALIANOS.

## Cambio de Agencia

Avisamos al público que la Agencia 1ª Principal de Policía ha sido instalada ahora en los altos de la Arena entrada por la 3ª avenida enseguida de Jirón.

El despacho sigue al día encomendado al esforzado y competente amigo nuestro don Alberto Alfaro.

COLABORACION

## Consejos a mis amigas

Continúa

Matrimonio: loco anhelo de la juventud, acopio de ilusiones, rifa del porvenir, porvenir que dirige o guía la mujer porque a ella exclusivamente le toca.

Viven unidos justamente para que haya guerra y lucha, mérito y gloria.

La sombra, la oscuridad dan más realce a la luz, el vicio a la virtud.

La mujer en la vida representa o es el amor, el hombre la pasión.

Mujeres, mujeres vuestra misión en la tierra es muy linda, no seáis cobardes, torpes, no dejéis avanzar el enemigo, salid siempre victoriosas; salvad, salvad al hombre y os aconsejo que ya que esta árdua tarea os está confiada, cumplid vuestro deber hasta el fin de la carrera que allí encontraréis la recompensa de vuestro martirio.

¿Queréis conservar la hermosura, la frescura y sencillez de los primeros años de la vida de la juventud? amad, practicad la virtud.

Ved el interior del hogar tomado por el verdadero amor y sellado con el escudo de la virtud, mirad.

El marido que siempre encuentra afabilidad, dulzura y complacencia en su esposa, orden, aseo y sencillez en su casa, familia y costumbres, es natural que se sienta satisfecho, orgulloso y atraído a ella y que lejos de pasar sus horas de ocio con malos amigos o en lugares que pudieran perjudicarlo o deshonrarle, siente el vivo deseo de estar al lado del verdadero ángel de su hogar, su esposa.

La esposa que sepa atar con estos suaves lazos a su marido tiene que estar segura, tiene que ser feliz, dichosa y que participar de esta dicha a todos los que estén a su alrededor.

La prometida, la esposa, debe procurar siempre estar a mucha distancia, a mucha altura de la asquerosa ramera;

que el hombre tenga que alzar la cabeza, la vista para distinguirla y así que encuentre la diferencia entre ellas; y que si mañana por fragilidad, falta de voluntad o cobardía para dominarse se ve hundido en el charco de la inmunda pasión, tenga que avergonzarse de encontrar a su esposa siempre pura, siempre bella y siempre fiel al cumplimiento de su deber.

No hay que confundir el deber con el derecho, nunca una mujer dejará de cumplir con su deber porque tenga alguna vez que reclamar su derecho, quizá atropellado por la osadía de un marido inconsecuente, antes por el contrario esto forma parte del mismo deber.

No debe ser, no me gusta una mujer altiva, dominante e imperiosa que trate de superar al marido, pero tampoco se puede tolerar una pusilánime o apocada que deja vejar su dignidad por no saber, por no querer defender su derecho; tiene que desmerecer hasta ante los ojos de su marido que mirará en ella una cobarde inapta para defenderse o falta de talento que no comprende donde se hiera como se insulta.

UNA MUJER

Continuará

## Atención!!

Ya llegó el buen surtido de armas para paraguas de varios tamaños y un gran surtido de puños para hombre y señora, todo a la última moda.

Si Ud. necesita un paraguas que tenga el género como si fuera para mosquitero no pase Ud. a *La Japonesa*, pero si Ud. necesita un paraguas bueno para el agua, fuerte, grande o como Ud. lo quiera, de media seda o algodón garantizado para el agua y en duración, pase Ud. a *La Japonesa*. Con toda seguridad lo encontrará Ud. allí. Precios bajos solo por 15 días. Ofrezco un gran surtido en paraguas y sombrillas.

Paragüería LA JAPONESA

25 v. al Sur de El Cometa.

M. REGO

Para Ti, Virgencita!

Mi amor te figura tan bella y amable, que a ti comparable lo creado no hallé.

Tan dulce, tan pura, tan noble, tan santa, mirarte me encanta con luz de mi Fe:

Sin mancha ni en sombra, ceñida de estrellas, con nubes de alfombra, la Gloria en docel... el sol a tu espalda, y besa tu falda la luna que huellas y en ella a Luzbel!

Oh Reina del Cielo, sin par en pureza; sin par en belleza, en gracia y dolor, que aceptes anhelo en vez de olorosas violetas y rosas, ¡del Campo mi Flor!

Que campo es el alma que surca y que riega, y a veces anega profundo el dolor... allí se despliega de espinas cercada por Dios perfumada, la Flor del Amor!

¡Oh Tú, concebida sin sombra de tilde, a Madre ascendida del mismo Creador... acéptame humilde, vulgar florecita, mas nunca marchita... ¡la flor de mi amor!!

Cartago, 2 de agosto de 1920.

E. M. P.

## Necesita Ud.

hacer alguna transacción, de cualquier clase que sea, como venta de giros, tercerillas, descuento de sueldos, giros, bonos, venta de brillantes, oro, plata, etc, etc, con la seguridad de no ser explotado miserablemente? Pues ocurra al apartado 282, dando su dirección y en el acto se le atenderá.

RAFAEL M. ALVARADO

## Cervecería Traube

Esta fábrica siempre ha puesto y pone tapitas nuevas en sus botellas, lo cual garantiza a todos sus consumidores higiene y seguridad.

## LOCAL PARA PANADERIA

Del 1º de Agosto en adelante se alquila el local y mobiliario panadería "La Francia" con o sin la casa de habitación contigua.

Entenderse con Cesáreo G. García. "LA POLAR."

Suscríbese a «La Verdad»

## LA MARINA

Casa de provisiones para familias,  
la mejor surtida del mercado  
Especialidad en órdenes a domicilio

Teléfono N° 584

Mantequilla fresca y queso de la mejor calidad siempre encontrará usted en este establecimiento.—Anchoas y Arenques en salmuera.—Macarrones extranjeros a \$ 0.60 libra.—Selecto surtido de latería fina de Suiza, Francia y España.—Conservas de la Casa Morton.—Manteca Escudo en latas de cinco libras—Jabones especiales para familias.—Nuestros precios son siempre los más bajos.

# DISCORDANCIAS

Dice el señor Tovar en «Mi actuación en la Asamblea verificada en la casa presidencial», escrito publicado en el N° 323 del Diario de Costa Rica: «Creen los unos que todo depende de gritar contra el Congreso y de pedir su disolución y creen los otros que todo depende de gritar contra el Presidente y su Gabinete. Yo no soy de ninguno de estos bandos; no voté por el Presidente ni por los diputados. No hago más que respetar las instituciones públicas...»

Parece de imposible concordancia el concepto subrayado con las opiniones sustentadas en el cuerpo del escrito.

Cuáles son las instituciones públicas que respeta el señor Tovar? La revolución de 1919? Así parece desprenderse del siguiente párrafo: «Yo he dicho que el Gobierno actual es un Gobierno Revolucionario puesto que sale de las entrañas mismas de la Revolución de 1919...» Pero las revoluciones, así sean tan gloriosas como la del Sapoá, no pueden llamarse *instituciones públicas*, porque no pueden serlo, porque son precisamente lo contrario, las destructoras de los fundamentos en que descansa el edificio social. Y luego, una simple insurrección no puede llamarse *Revolución*. Esta la hizo el Presidente Wilson o su Secretario de Estado Lansing—bien lo sabe el señor Tovar—con su radiograma de 31 de Agosto de 1919. Y además, la afirmación del señor Tovar, su *yo he dicho*, peca contra la realidad de los hechos consignados en documentos oficiales irrecusables. Ellos atestan que el Gobierno actual no nació de las entrañas mismas de la Revolución de 1919, sino de las urnas electorales, como el Congreso mismo, bajo el imperio de la Constitución de 1871 y de la ley de elecciones de 1916, ambas puestas en vigor y para el efecto por aquel célebre radiograma, obedecido sin una observación por el señor Aguilar Barquero y sus secretarios.

Si lo que acabamos de escribir es cierto, si por serlo, el Gobierno y el Congreso se denominan constitucionales, su base, su fundamento, sus *instituciones* no pueden ser otras que la Constitución y la ley electoral vigentes. Y no se respetan las instituciones públicas pugnan-do contra ellas y defendiendo los ataques de quienes, consciente o inconscientemente, las están socavando. ¿Podría el señor Tovar señalar, citar la disposición constitucional en que se apoyó el Congreso para emitir la *Ley de Sanción*...?

Los actos de los encargados de los poderes públicos tienen que fundarse en precisas disposiciones legales anteriores a ellos. Sin duda, esta consideración es letra muerta para los que ayer se daban de Federico Tinoco, por sí y por medio

de su Congreso, vulnerara la Constitución y las leyes, y hoy rabian y vociferan porque el señor Presidente Acosta no quiere imitarlo ni consiente en asociar su nombre y su responsabilidad a actos del Congreso actual, tanto más odiosos y reprochables, cuanto que son perpetrados por quienes fueron llamados a restaurar el imperio de la legalidad. Pero parece extraño que el señor Tovar aumente el coro de los enemigos del régimen constitucional y pretenda dar por fundamento al Gobierno que trata de realizarlo, una base imposible, una base que, aun siendo posible, no puede mantenerse ante la autoridad de muy recientes documentos oficiales. Y parece extraño el procedimiento del Sr. Tovar, porque algún escrito suyo lo mostraba como un genuino defensor de las instituciones, de la Constitución y leyes de la República. «El tirano es lo de menos. La tiranía es el gran peligro, y cuando se ha ido el tirano, cualquiera que éste sea ¿quién dice que el alma nacional se ha librado de todas sus debilidades, de todos sus desatinos, del desenfreno de sus pasiones y del desmayo de sus energías que hizo posible al tirano?» Así escribió, no hace mucho, quien ahora se ha puesto del lado de la tiranía. Porque la tiranía existe donde quiera que a las leyes se sustituye el querer arbitrario del que manda. La tiranía la constituye la falta de regla. De manera que quien aboga en favor de una ley expedida por un Congreso que carece de facultades para expedirla, aboga por la tiranía. De manera que quien pretende despojar al Gobierno de su base constitucional y le supone un fundamento revolucionario—como otros una proclama—está laborando por la tiranía. Suprimamos la Constitución; proclame-mos que «LAS LEYES ACABARÁN A LA POSTRE CON TODO LO BUENO Y MORAL QUE AÚN TENEMOS EN COSTA RICA» como lo acaba de proclamar editorialmente el diario del señor Peyrouet; DERRUMBENSE EN BUENA HORA TODOS LOS PRINCIPIOS JURÍDICOS SI ELLOS SE Oponen A LA MORAL, SEPÚLTENSE PARA SIEMPRE LAS LEYES QUE SE Oponen A QUE EL PAÍS POR MEDIO DE SUS REPRESENTANTES ADOPTÉ EL RÉGIMEN DE VIDA MÁS AJUSTADO A LA MORAL, Y LA MORAL, SIEMPRE LA MORAL (¿?) SEA NUESTRA NORMA DE CONDUCTA, como lo predica el «Diario de Costa Rica», y el despotismo—la tiranía erigida en sistema—se habrá sustituido al gobierno republicano. «El tirano es lo de menos. La tiranía es el gran peligro».

Excesos en la comida y bebida probablemente causan más males que cualquier otra cosa. Ayude a su sistema a eliminar venenos con el uso de las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO.

# Asilo Chapuí

Del interesante informe que el Dr. don Francisco Segreda, Director interino del Asilo Chapuí presentó a la Hermandad de Caridad, tomamos los siguientes datos correspondientes al año 1919.

Al comenzar el año de 1919, había en el Asilo 208 enfermos: 106 hombres y 102 mujeres. Durante el año ingresaron 206 enfermos más: 110 hombres y 96 mujeres, lo cual da un total de 414 enfermos asistidos en todo el año. De esos 414 enfermos, salieron 210: 123 hombres y 87 mujeres, quedando para 1920, 204: 93 hombres y 111 mujeres.

Los 210 enfermos asilados y que obtuvieron tratamiento salidos en 1919, se especifican así:

	Hombres	Mujeres
Buenos.....	71	56
Bastante mejor...	9	6
Mejorados.....	6	2
Sin mejoría.....	11	4
Muertos.....	26	19
<b>Total</b> .....	<b>123</b>	<b>87</b>

Clasificación de los enfermos según su oficio

HOMBRES	
Agricultores.....	36
Albañiles.....	2
Abogados.....	1
Carretoneros.....	1
Comerciantes.....	11
Carpinteros.....	11
Carboneros.....	1
Carniceros.....	1
Cocineros.....	1
Diplomáticos.....	1
Encuadernadores.....	1
Empleados públicos.....	7
Escribientes.....	4
Estudiantes.....	7
Herreros.....	1
Hortelanos.....	1
Jardineros.....	1
Jornaleros.....	86
Músicos.....	1
Maestros de escuela.....	2
Mecánicos.....	2
Motoristas.....	1
Militares.....	1
Panaderos.....	1
Pureros.....	1
Reos.....	2
Relojeros.....	1
Sastres.....	2
Sirvientes.....	—
Sin oficio.....	22
Telegrafistas.....	1
Tipógrafos.....	1
Toreros.....	1
Zapateros.....	3
<b>Total</b> .....	<b>216</b>

MUJERES	
Cocineras.....	4
Cigarreras.....	1
Colegiales.....	1
Lavanderas.....	2
Maestras.....	5
Modistas.....	2
Oficios domésticos.....	152
Prostitutas.....	2
Sirvientes.....	12
Sin oficio.....	17
<b>Total</b> .....	<b>198</b>

Clasificación de los enfermos según su procedencia

SAN JOSE		
Hombres.....	89	
Mujeres.....	73	
ALAJUELA		
Hombres.....	29	
Mujeres.....	33	
CARTAGO		
Hombres.....	37	
Mujeres.....	34	
HEREDIA		
Hombres.....	32	
Mujeres.....	30	
LIMON		
Hombres.....	2	
Mujeres.....	—	
PUNTARENAS		
Hombres.....	4	
Mujeres.....	7	
GUANACASTE		
Hombres.....	3	
Mujeres.....	5	
EXTRANJEROS		
Hombres	Mujeres	
Barbados.....	—	1
Colombia.....	2	1
Cuba.....	—	3
Ceilán.....	—	1
España.....	—	—
Estados Unidos.....	—	1
El Salvador.....	—	1
Inglaterra.....	—	—
Italia.....	1	2
Jamaica.....	7	6
Nicaragua.....	5	3
Panamá.....	3	4
Perú.....	1	—
Palestina.....	—	1
St. Thomas.....	1	—
Venezuela.....	—	1
<b>Total</b> .....	<b>20</b>	<b>25</b>



Nueva Piel en 45 Días

A este paciente, cubierto literalmente con una enfermedad de la piel, se le limpió todo su cuerpo y se curó permanentemente en 45 días, saliendo nuevo cutis; sin dolor, comezón o irritación. Este hecho parece increíble, a la par que centenares de otras curaciones efectuadas por él.

## Lavol

el nuevo elemento poderoso, líquido para el tratamiento de las enfermedades de la piel. Simplemente aplíquese este nuevo y maravilloso remedio a las partes afectadas. De una manera enteramente nueva, pone fin al dolor y comezón, renovando la piel. EL LAVOL cura la piel partida, llagas supurantes, costras duras ó escamas, ampollas aguanosas, erupciones irritadas, granos, ronchas, etc. Toda picazón desaparece 1 instante.

En venta en todas las droguerías y farmacias Depositarios Generales: THE COSTA RICA MERCANTILE CO., San José

### SE VENDEN

Das casas grandes, construidas de bahareque, situadas por la calle de la Cía. Constructora. Precio: \$ 2,500.— Para más informes entenderse con MOISES ARTAVIA



## Un Nuevo Día

una jornada radiante de dicha amanece en su vida de dolores y sufrimientos; un sol brillante esparce alegría y felicidad entorno suyo y todo en el mundo es más hermoso y más bueno cuando siente que su cuerpo se rejuvenece y sangre caliente y roja corre por sus venas, y que sus nervios le dejan en dulce paz, debido al efecto vigorizante de las

### Píldoras Rosadas del Dr. Williams

que enriquecen su sangre débil y normalizan sus nervios alterados por sus angustias y excesos de varias clases.

Una nueva vida alborea para los millares de anémicos, dispépticos, cloróticos, neurasténicos, reumáticos, etc. que obtienen nueva fuerza para vivir gracias a las Píldoras Rosadas del Dr. Williams, que V. puede comprar en las farmacias y droguerías.

## Proyección cinematográfica en la Penitenciaría

Como habíamos anunciado, el lunes en la noche fueron obsequiados los presos de la Penitenciaría con una película cinematográfica. Ya hacía días que la señorita María Ortiz había recomendado al Comandante Mayor don Ibo Rojas para conseguir del Jefe de dicha cárcel el permiso de proporcionar a los presos ese rato de alegría. Dicho Jefe accedió a la petición amablemente, pero después se presentó la dificultad de que no se conseguía película. Felizmente don Nicho Facio tuvo la fineza de facilitar «El Rey Fantasma». La pantalla se colocó en el salón grande para poder que todos los presos vieran sin peligro de una evasión. Asistieron al espectáculo además de las dos directoras del Curso Libre señoritas Silva y Bonthier, las señoritas Ortiz y de la Torre, señores Galvez y Unaña.

Al terminar el acto la señorita Bonthier entregó al Mayor Rojas cigarros, puros y melcochas, para que en nombre del Curso Libre obsequiara a los presos.

La señorita Silva tiene en mira obsequiar también a los soldados del Bella Vista, con otra proyección pues su lema es proporcionar alegría y esparcimiento a quien lo necesita.

# CARTAGO RIVERA & CO. COSTA RICA

CASA ESTABLECIDA EN 1893

Ofrece un surtido extenso de Mercaderías

Galletas: SODA americana, MARIA inglesa, METROPOLITAN e IDEAL GEN y otras clases. Harina: TRES ROSAS y la conocida AGUILA. Garbanzos, Cebada perlada, Alpieste, Fósforos, Jabón etc., etc.

Departamento de ferretería

Arados de vertedera doble para romper sabana, Clavos para herrar números 5 y 6, Herraduras para caballo y mula, Inodoros, Remaches de cobre, surtido en cristalería y hierro enlazado, Palas para café números 1, 2 y 3, Palas para canal, Cuchillos COLLINS, Cemento PORTLAN, Alambre de púas para cercar, Carbón COCK.

Departamento de fideos, café molido y tostado

Elaboración con las mejores calidades de harinas y cafés. Atendemos órdenes de todas partes.

Compra de artículos del país

Compramos productos del país, como arroz, trijoles, maíz, café en grano, azúcar, sal, etc. Enviémos precios y condiciones.

Departamento de tienda «Bazar de Cartago»

Surtido de géneros de todas clases, sedas, artículos para señora y niños. Agentes de la pasta dentifuga Phyrudento.

# Crónica extranjera

No me hable Ud. de la paz

Los avestruces honorarios que pretendieron poner en boga aquellas ridículas medallas con el letrero: «No me hable usted de la guerra», deberían ahora, si fueran consecuentes, sacar a plaza otras medallitas con esta inscripción de la misma laya: «No me hable usted de la paz».

Más justificada estaría hoy tal petición; porque, ¿quién habla en serio de una paz que sólo ofrece por donde quiera que se la mire, peligros, amenazas, conflictos y pependencias?

Eso sin contar con que medio mundo continúa en pie de guerra, y una cuarta parte de él en guerra declarada, para que no se olvide el són ni se pierda el compás.

De este género de paz se puede decir lo que cierto Canónigo de Córdoba decía a otro, cuando estaba allí de Obispo Fray Ceferino González, ilustrado restaurador del templo de los Abderramanes.

Hallábase el primero en el maravilloso Mihrab de la antigua mezquita fumándose tranquilamente un cigarrillo, y, al verle su compañero no pudo menos decirle escandalizado:

—Pero don Fulano, ¿qué hace usted? ¿Un señor prebendado fumando aquí!

—Mire Ud., don Zutano—dijo el fumador—ni esto es iglesia cristiana, ni usted y yo somos aquí más que dos intrusos.

Si la paz, ..... tuviera templos consagrados, habría que entrar en ellos con el sombrero puesto y fumando en pipa. Por supuesto, si había de qué; pues esta paz química, esta paz de tembleque, esta paz "tul", por no devolvernos nada, ni siquiera nos ha devuelto el tabaco: Este tabaco aleccionador, que al trocarse en humo y en ceniza nos muestra el paradero fatal de todas las esperanzas mundanales.

Ni esto es paz, ..... ni Wilson que creyó darla forma definitiva en nuestros malhadados días. ¡Buen paradero han tenido también las ilusiones de este otro doctor Faustino A Wilson, con sus catorce puntos, se lo han fumado los propios yanquis en catorce chupadas. Cierta que él se ha vengado suprimiéndoles el whisky, el brandy, el gin, y hasta el hispánico sherry; pero una paz tan de sécano ¿qué es, sino una continuación sorda de la guerra? Y a domicilio, para mayor mortificación de los que vinieron a Europa a salvar la libertad, y dentro de su casa, por obra y gracia de la paz, han perdido la que Edgar Poe consideraba como la única conquista honrada de los hombres.

Si, además, y ya los ven en gravísimo peligro de perderse, pierden los yanquis los mónises que en millonadas sin cuento adelantaron a la vieja Europa, creyendo remozarla con esa aurea trasfusión, me parece que hasta en Yanquilandia, donde el sistema del avestruz tiene tan pocos adeptos, van a ponerse las medallitas con el letrero:

«No me hable usted de la paz».

¿Dónde hablar de ella? ¿En Irlanda? ¿En Egipto? ¿En la India? ¿En China? ¿En el Japón?

¿En los países asiáticos que padecen el retoñar de Othman, acrecida la antigua barbarie por la actual desesperación? ¿En Rusia, deshecha por los bolsheviques? ¿En las nacionalidades europeas recién formadas, que aún no han empezado a vivir y ya andan enzarzadas unas con otras de mala manera? ¿En Alemania que vuelve a sacar los pies de las alforjas, abominando a voz en cuello de una paz "deshonrosa" y declarando que es imposible cumplir lo tratado, pactado, firmado y sellado en Versalles? ¿En Italia, donde la "paz social" está a merced de turbas que parecen capitaneadas por Luigi Vampa, Fra-Diavolo y Gasparone? ¿En el desgovernado Portugal y en la España sin Gobierno, ni pies, ni cabeza, ni sentido común, ni simple instinto de conservación?

¡Ay! El poeta nuestro que no creía ya "ai en la paz de los sepulcros", vería hoy confirmada su incredulidad con lo que sucede en la pacífica Holanda. Allí fué a sepultarse moralmente Guillermo de Hohenzollern, y la tal sepultura se ha convertido para los pacíficos neerlandeses en un hervidero de dañosas chinchorrerías.

Siniestra catadura es la de esta paz que anda por todo el mundo ataviada con los desechos de la brutal Belona.

Forain, el dibujante francés, tuvo un gran éxito allá cuando puso en caricatura a la tercera República (la de ahora es la cuarta, según parece), presentándola como una jamona con triquina, y escribiendo al pie del dibujo: "Ah! Qu'elle était belle sous l'Empire!"

Así le ha ocurrido a la paz. ¡Qué hermosa se nos aparecía a todos los humanos (he dicho humanos, no germanólatras) en aquel espantable período que corrió desde Agosto de 1914 hasta Noviembre de 1918! Pero la facha que hoy presenta es para asustar al mismísimo Forain, que no es ningún retratista asustadizo.

Ancha de cara, llana de cogote, de nariz roma, del un ojo tuerta, y del otro no muy sana. Verdad es que la gallardía del cuerpo suple las demás faltas: No tiene siete palmas de los pies a la cabeza, y las espaldas, que algún tanto le cargan, la hacen mirar al suelo más de lo que ella quisiera.

—¡Pero ésta (se me dirá) es la estampa de Maritornes!

Lo siento mucho; pero ni aún poniéndome las gafas de don Federico Madrazo, singular embellecedor de modelos, he podido mejorar la lámina y el trapío de la paz que hoy reina en el mundo, y muy constitucionalmente por cierto, pues reina, pero no gobierna en parte alguna.

Si quiere usted hablarme de algo que no sea el más desagradable de los infundios, ¡no me hable usted de la paz!

Marzo—1020  
MARIANO DE CAVIA

# La simpleza de hacerse viejo!

Nos hacemos viejos porque no sabemos conservarnos jóvenes, así como nos hacemos enfermizos porque no sabemos conservarnos sanos. La enfermedad es, casi siempre el resultado de la ignorancia: de no saber pensar.

Tiempo vendrá en que el hombre aparte los pensamientos que le hacen daño, como si se tratara de poner las manos al fuego. No habría tantos enfermos prematuros si supiéramos pensar y tomáramos más cuidado de nosotros. Si tuviéramos pensamientos vivificantes podríamos prolongar nuestra juventud, más allá del común período.

Si usted quiere ser joven cuando viejo, imite lo que hace el antiguo reloj de sol, "no señalar sino horas de luz"!

(De Success.)

No haga usted caso de las horas sombrías y negras: olvide los días desagradables y desgraciados: recuerde, sí, la rica experiencia de los buenos días, y los otros.... ¡que caigan en el olvido!—Se ha dicho, y con razón,—que los grandes vividores son grandes esperadores. Si usted conserva su esperanza viva, no obstante los contratiempos, y presenta a los reveses el escudo de la resignación en la voluntad de Dios, será su vejez el crepúsculo de un día que se acaba, pero también de otro que empieza. Pensar y pensar siempre lo que se va a hacer, cuando jóvenes; y olvidar y olvidar siempre las ingratitudes y pesares, cuando viejos! (Difícil remedio por cierto, pero eficaz!)

## Sesión del Congreso

Muchísimo público se aglomeró ayer en las barras, pues desde temprano se supo que iría a la Cámara el Licdo. González Rucavado a defender al Ejecutivo de los graves cargos que se le han dirigido con motivo de la ley sanción.

La sesión fué larguísima, pues llegó hasta las 5½ p.m.

El Lic. González R. hizo un brillante discurso por los graves temores que abriga el Ejecutivo por las responsabilidades que puedan tocarle al país, en especial respecto a la emisión de billetes de mil colones, muchos de los cuales pertene-



**El Hombre Vigoroso y Potente Triunfará**

**EL HIERRO NUXADO**

es usado por más de 3,000,000 de personas como Tónico y Restaurador de la Energía y de la Sangre.

cerá hoy al Royal Bank. Ilustró su criterio con la opinión favorable del abogado Pérez Zeledón que vertió un dictamen escrito. El Sr. Arias contestó en un larguísimo discurso y por segunda vez sacó a relucir la opinión de don Ricardo Jiménez. Continuó haciéndole inculpaciones al Royal y probando que los billetes son ilegales y que el Estado no debe reconocerlos. El asunto seguirá en el debate.

NO CORRA EL RIESGO DE UNA IRRITACION tomando Whiskey o Cognac, para cortar el escalotrio y componer el estómago. Más benéfico será el PAINKILLER de PERRY DAVIS y no le irritará. Solo el de PERRY DAVIS es legítimo.

## Miscelánea

La Gaceta de ayer publicó el decreto erigiendo el nuevo Cantón de Turrubares.

Pronto saldrá para Guatemala una Legación que nuestro Gobierno acredita ante el de aquel país. La presidirá don Francisco Cabezas Gómez.

Se trata de organizar una manifestación en honor del Sr. Presidente de la República por su último veto.

El Sr. Cnra de Puntarenas Presbo. Carmona sufrió durante la semana pasada una seria indisposición. Felizmente el mal pado a Dios gracias ser vencido y ya se encuentra en pleno goce de salud aquel activo sacerdote. Mucho la celebramos.

**A. Boletti Fait**  
ARQUITECTO  
Apartado 451  
Ordenes en la tienda de don Max. Kepfer

Desde hace **11 años** se conoce en Costa Rica a la "American Beauty" como la mejor plancha eléctrica que se construye. Almacén Eléctrico de KOBBERG & Cía

**VICTORIA y ARAGON**  
Son las marcas más populares de AZUCAR. Uselas y quedará satisfecho de su compra. Al por mayor en San José, frente al Royal Bank; en Limón, frente al mercado.—Guillermo Niehaus.

Fumad cigarrillos aromáticos iztepeques marca **Rosalina C. de Cortés**  
Son los más aceptables De venta en todos los establecimientos.  
Depósito general: 50 varas al Oeste de La Uvita.

**Funeraria de Campos y Hermano**  
La Empresa de Funeraria de Manuel Campos y Hermano ofrece al público los servicios mejores y más elegantes. Consulte los precios de los servicios. Esta empresa es la preferida por las personas de buen gusto.

**Por pintarse**

No hace muchos años llegó a los baños de Sharn (Nueva York), una señora con objeto de tomar las aguas. A los tres o cuatro días notaron sus conocidos que dejaba de bajar a la hora a la mesa redonda.

—No sale de su cuarto (dijo su doncella), y ha hecho llamar al médico.

—¿Está enferma?

—No; pero la cara, cuello, brazos y manos se le han puesto negros de repente.

Averiguada la causa, se supo que el azufre de las aguas de Sharn, había atacado la pintura que usaba aquella señora y la había dado el aspecto de una negra de Angola.

X.

**Nuevo camino**

Los vecinos de Acosta están muy contentos con el proyecto de construir un camino que salga de aquella villa, para las regiones del Sur que son tan férricas para los cereales. En Sabanillas y Pirris se encuentran muchos agricultores que se ven imposibilitados de sacar sus productos a esta capital.

**Avisos de ocasión**

Cada 25 palabras o menos, 25 céntimos por inserción. Cada 5 palabras o fracción de exceso, 5 céntimos por inserción. No aceptamos anuncios alternos y por menos de cuatro inserciones.

**VENDO** dos fincas o cada una por separado, constantes de 90 y 180 manzanas potrero, millpas y montañas, con 3 casas, buenas aguas, clima frío, cien cabezas de ganado, dos carretas, bestias, etc., en buenas condiciones de pago. Diríjase a Heredia apartado de correo No. 45.

**CASA DE MADERA** de 5.000 colones, en el barrio de la Constructora, buena para familia grande, puedo vender. En esta oficina se dan detalles.

**A LOS EXTRANJEROS** y a las personas de buen gusto y de capital.—Tengo recomendación de vender muebles y artículos de lujo, como espejos, sillerías, tapicerías del gusto más exquisito, etc., etc.—Cree inútil advertir que el artículo de menor precio está valorado en \$150.—  
*M. F. BLANCO, Corredor Jurado*

**SE ESTABLECE** en casa de José María Arroya como almohada el conocido español José Martínez Mata, 75 varas al Oeste de la Sucesión de La Tempestad.

**RELOJERIA ITALICA**, de Angel Cavalari P. Reparaciones garantizadas de relojes y de todo lo concerniente al ramo. Se hace cargo de encomiendas por correo. Puntualidad y exactitud en los trabajos. Avenida Fernández Orell, 50 varas al Oeste del Mercado, contiguo a la zapatería de Bonavides.

**Nicolás F. Meza**

**CIRUJANO DENTISTA**  
Tiene su oficina, desde hace muchos años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios mediante ofrece dejar satisfechos a sus clientes.

**Aníbal Santos**

**ABOGADO Y NOTARIO**  
Puede dirigir en la Corte asuntos judiciales de las provincias, presentar escrituras al Registro y enviar borradores para corregir las deficiencias.

**Correos**

*Salidas*

El sábado próximo, 8 a. m. se despachará correspondencia para Europa y EE. UU. vía Nueva York; México, Guatemala y Nueva Orleans, vía Cristobal; Sud América y Antillas vía Colón por el vapor "Pastores".

Hoy, jueves, a las 8 a. m. se despachará correspondencia para las otras repúblicas de Centro América por el vapor "New Port".

**AFRECHO de TRIGO**

**ACABAN DE RECIBIR**  
**Tomás Fernández y Hno., LA INDIA**  
**TELEFONO 198**

**ACORDEONES**  
EL MAS POPULAR INSTRUMENTO MUSICAL  
Acaba de llegar un gran surtido a precios equitativos  
**Librería Lehmann (Sauter & Co.)**

**Doctora Jadwisia de Picado**  
**Enfermedades de señoras y niños**  
Oficina: 100 varas al Norte de la Librería de Lines, Nueva Casa de Salud del Dr. Rodríguez  
—: CONSULTAS: De 9 a 11 a. m. —:

**FABRICANTES**  
Acabo de recibir un surtido de esencias de superior calidad  
VANILEO, GINGER ALE, KOLA-CHAMP, LIMON SOLUBLE  
— que ofrezco a precio bajo —  
**Apartado 682 —: Teléfono 72**  
**BERNARDO A. GONZALEZ**  
Casa de los Sres. Delcore, Aronne y Cía.

**GIRALT HERMANOS**  
IMPORTACION DIRECTA  
**La Feria** o **La Geisha**  
Servicio de Restaurant a todas horas. tiene a la venta las famosas pastillas  
Conciertos por los mejores profesores. **COUGH DROPS** especiales para la tos  
**Teléfonos 348-729**

**Doctor Constantino Herdocia**  
**Médico y Cirujano**  
Especialista en las enfermedades de los ojos, nariz, oídos y garganta  
Horas de oficina: de 10 a 12 y de 2 a 5 p. m.  
Oficina contiguo al Teatro Variedades

**Un altar**  
Se vende un altar de construcción artística, y magníficos dorados, traído del exterior.  
Para informes, escribir al Padre Valenciano en Desamparados.

**Rafael Meza N.**  
CIRUJANO DENTISTA  
Oficina: 50 v. al Noreste del edificio de Correos Extracciones sin dolor

**ANUNCIE EN «LA VERDAD»**

**Santo Domingo**  
—Se aproximan las fiestas cívicas; las tendremos los días 12, 13, 14 y 15. Cuatro días de completo derroche de alegría. Habrá mascaradas muy curiosas, vendrán de Cartago; músicas las habrá buenas y muchas, baile social y en fin de todo lo que se llama parranda y alegría. Los domingueros este año echaremos la casa por la ventana. Así es que quedan invitados todos los parranderos y gentes de buen gusto y plata.  
—Ojalá que los juegos de azar sean perseguidos, pues de lo contrario continuaremos en ese camino tan desmoralizador y que tantas lágrimas ha arrancado a algunos hogares.  
—En el periódico humorístico "La

«Semana» se registra un suelto en contra de nuestro inteligente e intachable amigo don Juvenal Fonseca; lo firma un tal Levi Arce alias «Cacaceno»: no es el Sr. Fonseca traidor ni mal amigo, él no hizo más que meterse a la voluntad de sus numerosos amigos que dimos voto por él para que fuera diputado. Sepa «Cacaceno» que las popularidades no se conquistan en mesas de juego ni en franquachelas. Fórgese un porvenir como el del Sr. Fonseca a costa de trabajo y estudio y entonces hasta a nuestro «chiquitín» lo haremos congresal. Quien tiene techo de vidrio, no arroje piedras al de su vecino.  
*Corresponsal.*

**LA LIBRERIA Española**  
DE MARÍA V. DE LINES  
Ofrece a todas LAS JUNTAS DE EDUCACION su surtido de textos escolares, cuadernos rayado común, de 3, 4 y 5 mm, de dibujo, cuadriculados, para música, plumas Spencer, legítimas e imitación, casquillos, lápices baratos y de magnífica calidad, cajas de lápices de colores, crayones, plumas Falcon tinta negra y roja, borradores, tiza, pizarras, pizarrines, el acreditado Silabario de Napoleón Quesada, Lector Costarricense, Libro 1º para 2º Grado y Libro 4º para 5º Grado, Catecismos, Historia Sagrada; compases, doble - decímetros, transportadores, libretas, papel secante, gran variedad de textos para los Colegios de Segunda Enseñanza, todo de magnífica calidad y a precios relativamente bajos.  
Hagan Uds. sus pedidos a la **LIBRERIA ESPAÑOLA, IMPRENTA, ENCUADERNACION Y FABRICA DE SELLOS DE HULE DE**  
**María v. de Lines**

**Siguen los carteles en el Mercado**  
Nuestra súplica anterior no fué oída. Siguen las paredes del Mercado presentando su asqueroso aspecto lleno de papeles de teatro.  
Repetimos la queja al Sr. Gobernador para que se ponga remedio al mal que es penoso para cuando nos visitan los extranjeros.

**El Contrato del Cable**  
Es en realidad juicioso ocuparse con serenidad de la comunicación con el exterior. El contrato suscrito es por 30 años, lapso larguísimo si se tiene en cuenta que la telegrafía inalámbrica se perfecciona más y más cada día. Ojalá la comisión del Congreso que ha de conocer de este asunto se asesore de técnicos para que el dicta-

**El tango y el fox trot prohibidos**  
París.—El órgano oficial de la Diócesis, ha publicado la siguiente advertencia: Con el fin de determinar claramente cuáles son los bailes prohibidos por el Cardenal Arzobispo Monseñor Amette se advierte que los bailes de los cuales deben abstenerse las personas decentes y cuidadosas de la honestidad son el fox trot y el tango. Su Eminencia espera que las damas y las jóvenes católicas acatarán sus decisiones en este particular.  
Esta disposición del Eminentísimo Cardenal Arzobispo concuerda con otra del Eminentísimo Cardenal Andrieu, Arzobispo de Burdeos. He aquí como da la noticia «El Debate», de Madrid:  
«El Cardenal Andrieu, Arzobispo de Burdeos, en una pastoral destinada a ser leída en todas las iglesias, protesta contra los bailes que invaden cada vez más la ciudad. Puesto que hay que nonbrarlos—dice—los nombraremos, pero no sin habernos informado con personas competentes y no sospechosas de rigorismo: el tango y sus derivados, fox trot, one step, two, step, machicha, etc»

**Telegramas y cables rezagados**  
*(Conclusión)*  
Guillermo Cortés, de Guatemala, 26 de julio, primeramente se llevó a hoteles, sin resultado, avisada Oficina de Guatemala, se averiguó con personas de este apellido, inclusive don Salvador Cortés, pedí señas pero nada contestaron, se llevó en tres salidas, puse aviso en la pizarra.  
Procesa Solano, de San Salvador, 27 de julio, lo sacamos por medio de tres mensajeros, con especial cuidado de preguntar a familias Solano, en hoteles, habiéndose avisado al interesado. Puse aviso en la pizarra.  
Manuel R. Flores, de Granada, 27 de julio, hay uno conocido, se le preguntó pero manifestó no ser pº él; como en Heredia hay otro señor que lleva ese nombre se transmitió allá pedí señas.  
H. N. Cruz, de Puntos, 27 de julio, Acuse de preferencia  
Victor Valverde, de Orotina, 23 de julio, trae señas Dirección Gral. de Obras Públicas, se llevó inmediatamente allí, pero dijeron se buscara en los talleres, así se hizo, sin resultado. se llevó por varias veces a la Dirección, pero no fué posible dar con ese señor. No se le avisó al interesado por venirse hoy de Orotina.  
Fabio Esquivel, de Piedras Negras, se preguntó a don Fabián Esquivel, por no conocerse al señor Fabio, preguntado en hoteles, y avisando interesado.  
Gilberto Mesén, de Siquirres, 23 de julio, un acuse de preferencia.  
María de Beck, de Limón, 23 de julio, se transmitió a Monte de Oca.  
Octavio Gámez, de San Salvador, 27 de julio, se llevó tres veces con especialidad a hoteles, se le preguntó a don Matías Gámez, pero no lo conoce, avisada la oficina de procedencia.  
Never Co, de Pocora, 20 de julio, un acuse de preferencia.  
Juan Pérez, de Cartago, 29 de julio, lo retrasmite Limón por haberse venido según la Oficina, pero sin señas, como no se pudo entregar se le avisó a aquella oficina y al interesado.  
J. M. Agüero, de Heredia, un acuse de preferencia, 30 de julio.

men sea de lo más acertado.  
Que venga ese servicio pero que no sea gravoso para el Estado ni tampoco para los particulares.